



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Notices to Mariners

Edition No. 05/2021
May 28, 2021



Safety First, Service Always

Monthly Western Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 05/2021

Aussi disponible en français :
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 05/2021

Published under the Authority of:

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans
and the Canadian Coast Guard, 2021.

Cat. No. Fs152-6E-PDF (Electronic PDF, English)
ISSN 1719-7708

Cat. No. Fs152-6F-PDF (Electronic PDF, French)
ISSN 1719-7716

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-fr.php> (French)

Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

Please note: In addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the [“Marine Information Report and Suggestion Sheet”](#) (fillable PDF form) and is inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

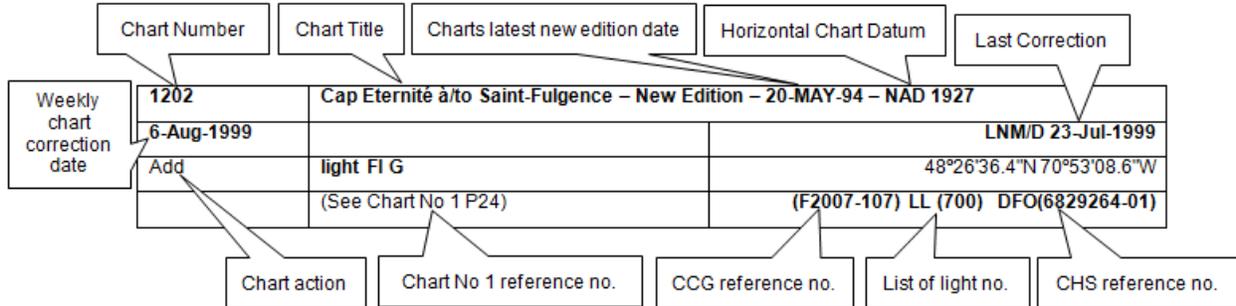
Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

Note: In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp.

Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping¹, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARNs are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p>Western Region Prince Rupert MCTS Centre</p> <p>“P” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard Bag 4444 Prince Rupert, BC V8J 4K2</p> <p>Telephone: 250-627-3070</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca</p>	<p>Arctic Region *Iqaluit MCTS Centre</p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-0310</p> <p>Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca</p>
---	---

*Service available in English and in French.

¹ The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

Table of Contents

Section 1: General and Safety Information	1
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (NOTMAR) Publications	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued ..	1
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued	1
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape.....	2
West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping	2
Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel – Errors on Chart 3441	3
*501/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	3
*502/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	3
*503/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	5
*504/21 Canadian Hydrographic Service – Publications to be Discontinued.....	5
*505/21 Environment and Climate Change Canada – Iridium Safetycast Service	5
*506/21 Anguniaqvia Niqiyuam Marine Protected Area (ANMPA) And Tarium Nirytutait Marine Protected Areas (TNMPA) – Beluga And Bowhead Whale Protection: Voluntary Avoidance And Slowdown Areas	6
Section 1A: Temporary and Preliminary Notices	9
Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices	N/A
Section 2: Chart Corrections	10
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections	12
*510/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	12
Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	14
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	15
No corrections for this section.	15

Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
1236	3, 5				
3441	3				
3489	10				
3490	10				
3491	10				
3542	10				
3549	11				
3605	11				
3860	11				
4002	3				
4967	3				

Section 1: General and Safety Information

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (NOTMAR) Publications

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus.

Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *904/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *905/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape

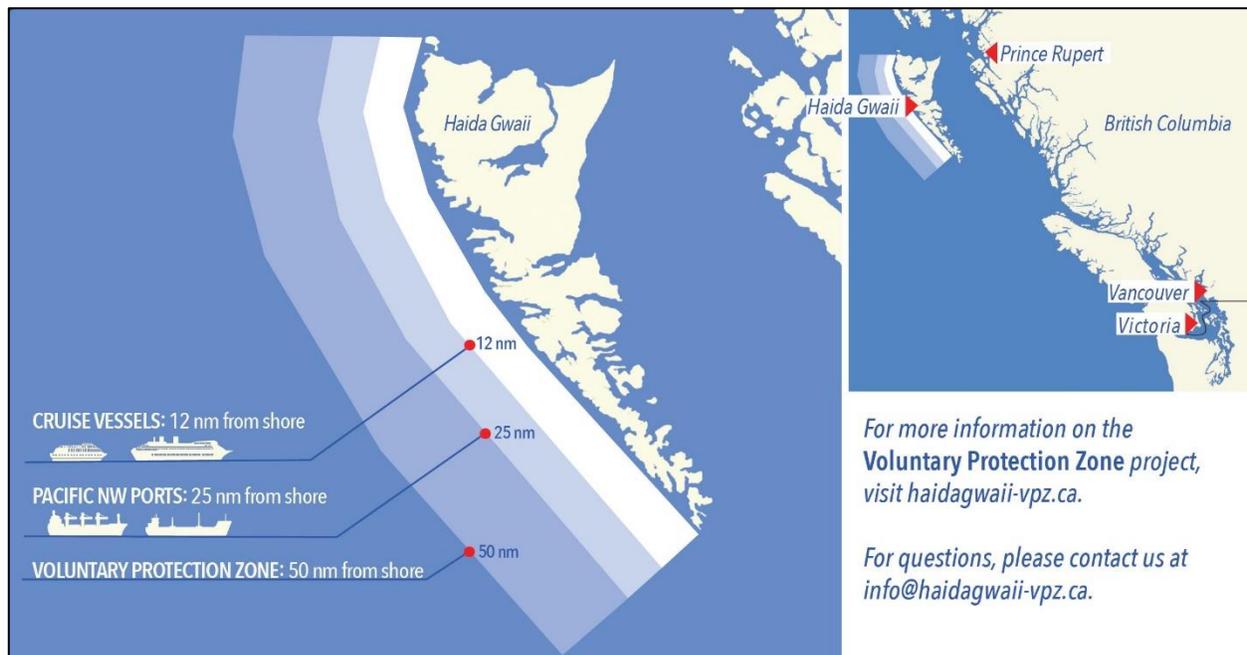
(Recurrent publication of notice *906/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping

(Recurrent publication of notice *107/21, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 01/2021* publication.)

Reference: Notice *1005/20 is cancelled.



Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)

Haida Gwaii's remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii will be in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 18.108'N 134° 30.432'W
 53° 44.036'N 134° 32.677'W
 53° 11.118'N 134° 16.412'W
 52° 18.483'N 133° 20.917'W
 51° 24.590'N 132° 04.081'W
 51° 56.158'N 131° 01.830'W
 54° 15.436'N 133° 04.788'W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel – Errors on Chart 3441

(Recurrent publication of notice *408/21, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2021* publication.)

Reference chart: 3441

Errors exist on chart 3441 between the dates of March 19 2021 and April 21 2021. Mariners that have purchased this chart between these dates should return it for a replacement as soon as possible. Consult your chart dealer for replacement.

***501/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts**

Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
New Charts					
4967	La Tabatière à Île du Petit Mécatina	1:50 000	2021-04-30	1	\$20.00
Charts Permanently Withdrawn					
4002	Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence				

***502/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts**

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
New Charts			
CA571040 (Edn 1.000)	Skidegate Channel (Part 1 of 2)	1:12 000	2021-05-21
CA571041 (Edn 1.000)	Skidegate Channel (Part 2 of 2)	1:12 000	2021-05-21
CA576645 (Edn 1.000)	Triton Marina Service Centre	1:2 500	2021-04-16
CA576728 (Edn 1.000)	Tignish Harbour	1:3 000	2021-04-16
CA576816 (Edn 1.000)	Cow Head	1:2 500	2021-04-30
CA576847 (Edn 1.000)	Charlottetown	1:2 500	2021-05-14
CA576905 (Edn 1.000)	Neil's Harbour	1:2 500	2021-05-21
CA676476 (Edn 1.000)	Makkovik	1:2 000	2021-05-21
CA676585 (Edn 1.000)	Mispec Point Canaport Terminal	1:500	2021-05-14
CA676838 (Edn 1.000)	Mulgrave Marine Terminal, NS	1:500	2021-05-21

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA676841 (Edn 1.000)	Peebles Point, NS	1:1 000	2021-05-21
CA676848 (Edn 1.000)	Pleasant Cove	1:2 000	2021-05-21
New Editions			
CA279044 (Edn 14.000)	Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts	1:150 000	2021-05-28
CA373331 (Edn 5.000)	Approaches to/Approches à Cambridge Bay	1:40 000	2021-05-21
CA373337 (Edn 6.000)	Johansen Bay and/et Edinburgh Channel	1:37 500	2021-05-14
CA373500 (Edn 3.000)	Approches à/Approches to Rivière George	1:30 000	2021-05-21
CA379026 (Edn 9.000)	Archipel de Mingan	1:35 000	2021-05-21
CA379029 (Edn 8.000)	Cap de la Tête au Chien à/to Cap aux Oies	1:40 000	2021-05-14
CA379086 (Edn 9.000)	Cap des Rosiers à/to Chandler	1:37 500	2021-05-21
CA379093 (Edn 2.000)	Pointe Curlew à/to Baie Washtawouka	1:35 000	2021-05-21
CA379131 (Edn 4.000)	Baie Piashti à/to Île au Marteau	1:35 000	2021-05-21
CA379139 (Edn 3.000)	Île à la Brume à/to Pointe Curlew	1:35 000	2021-05-21
CA379140 (Edn 4.000)	Baie Washtawouka à/to Baie Piashti	1:34 975	2021-05-21
CA379149 (Edn 6.000)	Baie Naticotec - Île d'Anticosti	1:36 000	2021-05-21
CA379151 (Edn 8.000)	Pointe de l'Est - Île d'Anticosti	1:36 000	2021-05-21
CA379164 (Edn 3.000)	Îles Sainte-Marie à/to Île à la Brume	1:37 500	2021-05-21
CA379182 (Edn 2.000)	Lac Saint-Jean	1:60 000	2021-05-14
CA379216 (Edn 8.000)	Iles de la Madeleine	1:75 000	2021-05-28
CA379232 (Edn 2.000)	Île du Bic au/to Cap de la Tête au Chien	1:40 000	2021-05-14
CA473332 (Edn 5.000)	Cambridge Bay	1:15 000	2021-05-21
CA476071 (Edn 5.000)	Witless Bay	1:12 500	2021-05-07
CA476073 (Edn 5.000)	Fermeuse Harbour	1:12 500	2021-05-07
CA476074 (Edn 4.000)	Aquaforce Harbour	1:15 000	2021-05-07
CA479014 (Edn 16.000)	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre	1:20 000	2021-05-28
CA479053 (Edn 6.000)	Tadoussac à/to Cap Éternité	1:18 750	2021-05-14
CA573409 (Edn 2.000)	Trenton	1:9 000	2021-05-28
CA579015 (Edn 15.000)	Port de Trois-Rivières	1:7 500	2021-05-28
Charts Permanently Withdrawn			
CA179245	Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence	Cancelled by CA279037, CA279075, CA276286, CA376187, CA279043, CA279044, CA276204, CA276090	
CA479027	Havre de Mingan	Cancelled by CA379026	
CA479136	Baie Washicoutai	Cancelled by CA379139	
CA479138	Baie de Kégaska	Cancelled by CA379093	
CA479226	La Passe	Cancelled by CA379216	
CA570205	East Narrows and/et West Narrows	Cancelled by CA571040, CA571041	

***503/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Published
Charts Permanently Withdrawn			
RM-4002	Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence		

***504/21 Canadian Hydrographic Service – Publications to be Discontinued**

The Canadian Hydrographic Service (CHS) is immediately discontinuing the following paper and digital publications :

English versions

- P142 Small Craft Guide – Lake Nipissing, 1987
- P250 Tides in Canadian Waters
- P252 Canadian Tidal Manual
- P875E Marine Environmental Handbook Arctic Northwest Passage

French versions

- P143 Guide nautique – Lac Nipissing, 1987
- P251 Les marées dans les eaux du Canada
- P253 Manuel canadien des marées
- P875F Manuel sur le milieu marin dans l'Arctique Passage du Nord-Ouest

***505/21 Environment and Climate Change Canada – Iridium SafetyCast Service**

The International Maritime Organization (IMO) and the International Hydrographic Organization (IHO) announced the establishment of the Iridium SafetyCast Service as a recognized mobile satellite service in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS).

Effective June 1st 2021 an Iridium SafetyCast Service for broadcasting of meteorological warnings, meteorological forecasts and ice information in the English language will be declared to be “On Trial” for Canada’s Arctic METAREAs XVII and XVIII and the Hudson Bay area of METAREA IV.

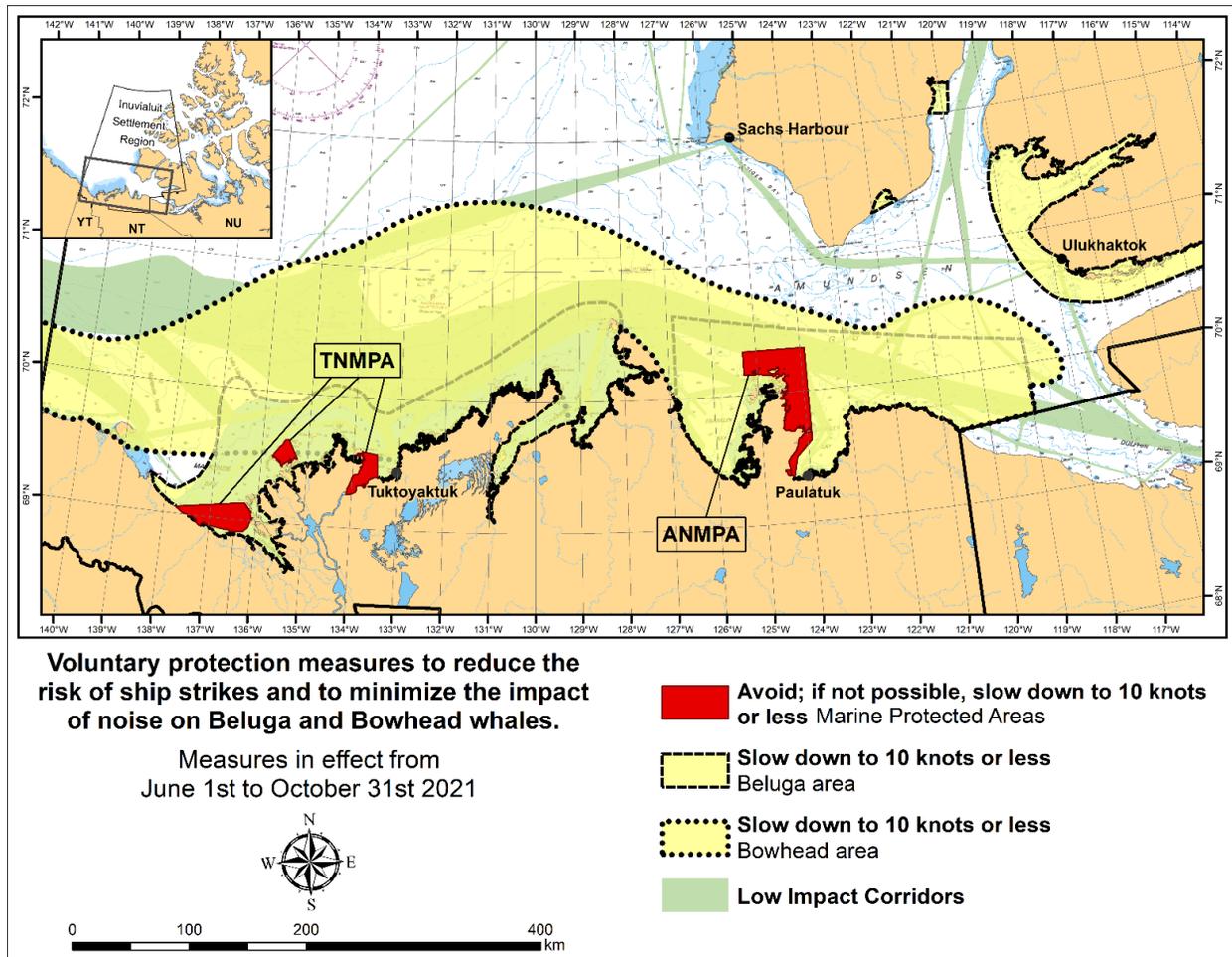
During the Iridium SafetyCast “On Trial” phase, meteorological warnings, meteorological forecasts and ice information will be broadcast in accordance with the Revised Joint IMO/IHO/WMO Maritime Safety Information Manual on an intermittent and test basis. The “On Trial” phase is a test and evaluation stage which is necessary to ensure meteorological warnings, meteorological forecasts and ice information are processed and promulgated in a timely and appropriate manner.

METAREAs XVII and XVIII will broadcast Iridium SafetyCast messages to vessels with an approved SafetyCast receiver. On vessels with Iridium GMDSS terminals installed, mariners are advised to check their manufacturer’s operation manuals to obtain information on the setting of their SafetyCast receivers to receive relevant SafetyCast messages.

During this period, Environment and Climate Change Canada will not guarantee service availability.

Determination when METAREA XVII and XVIII is ready to declare “Operational” status will come at a later date and will be announced through a subsequent Notice to Mariners.

***506/21 Anguniaqvia Niqiqyuam Marine Protected Area (ANMPA) And Tarium Niryutait Marine Protected Areas (TNMPA) – Beluga And Bowhead Whale Protection: Voluntary Avoidance And Slowdown Areas**



The two established Marine Protected Areas (MPAs) in Canada’s Western Arctic are located within the Inuvialuit Settlement Region, as such all activities must comply with the [Inuvialuit Final Agreement](#). Protection and preservation of Arctic wildlife, the environment and biological productivity is one of the principles of the Inuvialuit Final Agreement and it is this principle that led the Inuvialuit Regional Corporation and the Inuvialuit Game Council to initiate establishment of the Western Arctic MPAs. The waters in and near the MPAs, and the offshore marine habitats of the Beaufort Sea and Amundsen Gulf, are important summer foraging habitats used seasonally (May-October) by the Eastern Beaufort Sea beluga stock, and the Bering-Chukchi-Beaufort bowhead population.

Regulatory Protection Measures

All whale species are protected under the Marine Mammal Regulations, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the MPAs, a general prohibition is set out in the Regulations, pursuant to the *Oceans Act*. Any incident with a marine mammal within the MPAs must be reported within two hours after its occurrence, to the Canadian Coast Guard. For marine wildlife sightings and incidents such as collisions that occur outside the MPAs or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact Fisheries and Oceans Canada, Inuvik office at (867) 777-7500.

For more information on the ANMPA and TNMPA, including local contacts and species specific minimum distances, see Section A2 - Notices 5 and 5A.3 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2021*.

Voluntary Protection Measures

Voluntary measures are in effect from June 1st to October 31st, 2021. See map above.

These measures apply to merchant vessels, cruise ships, small vessels and adventure craft within the boundaries of the MPAs and the additional identified areas to prevent collisions with whales and to mitigate the underwater noise generated by the vessels. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Avoid (red area): To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within the MPAs, vessels should avoid transiting through the MPAs if possible. If passage through this area is required, vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout such as a marine mammal observer in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed up to 10 knots. It is more difficult to see the animals in rain, fog, or in rough sea states, therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less (yellow area): To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within this area, it is recommended that vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots, remain in the navigation and marked community supply channels and post a lookout.

These voluntary measures are secondary to rights under the Inuvialuit Final Agreement.

MPA Coordinates

The Tarium Niryutait Marine Protected Areas consist of three areas of the Mackenzie Bay: Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The three areas are bounded by rhumb lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)/World Geodetic System (WGS 84)].

Okeevik Sub Area		
Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 38' 19"	135° 25' 09"
2	69° 38' 03"	135° 25' 11"
3	69° 37' 46"	135° 24' 52"
4	69° 29' 49"	135° 12' 49"
5	69° 30' 45"	135° 16' 56"
6	69° 29' 26"	135° 18' 53"
7	69° 29' 23"	135° 19' 06"
8	69° 28' 07"	135° 20' 25"
9	69° 27' 36"	135° 24' 25"
10	69° 25' 51"	135° 32' 27"
11	69° 26' 32"	135° 34' 54"
12	69° 28' 21"	135° 35' 24"
13	69° 28' 35"	135° 36' 40"
14	69° 28' 39"	135° 37' 58"
15	69° 30' 34"	135° 45' 54"
16	69° 35' 18"	135° 35' 42"
17	69° 36' 00"	135° 22' 10"
18	69° 34' 40"	135° 20' 09"
19	69° 34' 00"	135° 20' 09"
20	69° 34' 00"	135° 27' 39"
21	69° 36' 00"	135° 27' 39"
22	69° 27' 00"	135° 31' 11"
23	69° 27' 00"	135° 34' 45"

Kittigaryuit Sub Area		
Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 35' 10"	133° 48' 26"
2	69° 34' 00"	133° 28' 00"
3	69° 23' 37"	133° 26' 40"
4	69° 20' 34"	133° 40' 37"
5	69° 19' 05"	133° 42' 21"
6	69° 19' 01"	133° 42' 31"
7	69° 20' 39"	133° 43' 20"
8	69° 16' 42"	133° 54' 54"
9	69° 15' 20"	134° 06' 53"
10	69° 16' 33"	134° 05' 56"
11	69° 20' 42"	134° 02' 44"
12	69° 24' 00"	133° 59' 10"
13	69° 24' 34"	133° 53' 49"
14	69° 28' 21"	133° 48' 15"
15	69° 28' 02"	133° 50' 59"
16	69° 33' 20"	133° 47' 29"
17	69° 34' 33"	133° 47' 42"
18	69° 32' 55"	133° 51' 09"
19	69° 32' 56"	133° 51' 54"
20	69° 33' 46"	133° 55' 48"
21	69° 33' 46"	133° 55' 31"

Niaqunnaq Sub Area		
Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 08' 00"	136° 16' 44"
2	69° 04' 25"	136° 07' 45"
3	69° 03' 43"	136° 07' 08"
4	69° 01' 19"	136° 04' 45"
5	69° 01' 14"	136° 04' 45"
6	69° 00' 57"	136° 05' 42"
7	69° 00' 12"	136° 07' 08"
8	68° 57' 00"	136° 10' 00"
9	68° 55' 00"	136° 15' 00"
10	68° 54' 22"	136° 31' 50"
11	68° 55' 00"	136° 38' 33"
12	68° 56' 15"	137° 00' 41"
13	68° 56' 29"	137° 03' 03"
14	68° 55' 48"	137° 11' 00"
15	68° 57' 50"	137° 16' 40"
16	68° 59' 20"	137° 21' 30"
17	69° 03' 09"	137° 44' 54"

The Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Areas consist of two areas in Darnley Bay and Amundsen Gulf in the Beaufort Sea: Zone 1 and Zone 2. The areas consist of the seabed, the subsoil to a depth of five metres and the water column, including the sea ice. The two areas are bounded by straight lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)].

Zone 1		
Point	Latitude (North)	Longitude (West)
A	69° 21' 07.8"	124° 21' 32.0" approx
B	70° 12' 00.0" approx	124° 31' 55.2"
C	70° 08' 22.0"	124° 41' 45.0" approx
D	70° 09' 09.9"	124° 57' 42.0" approx
E	70° 09' 13.0" approx	125° 05' 28.6"
F	70° 09' 13.2"	125° 17' 53.0"
G	70° 20' 00.0"	125° 17' 53.0"
H	70° 20' 00.0"	123° 54' 17.5"
I	69° 37' 20.6"	123° 54' 17.5"
J	69° 30' 00.0"	124° 15' 34.7"

Zone 2		
Point	Latitude (North)	Longitude (West)
K	70° 04' 15.8"	124° 41' 51.0" approx
L	70° 04' 48.6"	124° 41' 54.0" approx
M	70° 02' 12.9"	124° 35' 23.0" approx
N	70° 02' 12.9"	124° 35' 29.0" approx

Section 1A: Temporary and Preliminary Notices

Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices

No notices applicable for this edition.

Inland Waters

No notices applicable for this edition.

Pacific Coast

No notices applicable for this edition.

Section 2: Chart Corrections

3489 - Pattullo Bridge to/à Barnston Island - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 21-OCT-1994 - NAD 1983

14-MAY-2021

LNMD. 22-FEB-2019

Add bridge Under/En construction (2021)
(See Chart No. 1, D20.1)

joining 49°12'35.6"N 122°53'49.3"W
49°12'27.0"N 122°53'25.2"W
49°12'26.4"N 122°53'26.2"W
49°12'34.7"N 122°53'49.9"W
and 49°12'35.6"N 122°53'49.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

DFO(6204440-01)

3490 - Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island, Compartment B-C - New Edition - 02-NOV-2012 -

World Geodetic System 1984

14-MAY-2021

LNMD. 26-MAR-2021

Add bridge Under/En construction (2021)
(See Chart No. 1, D20.1)

joining 49°12'35.6"N 122°53'49.3"W
49°12'27.0"N 122°53'25.2"W
49°12'26.4"N 122°53'26.2"W
49°12'34.7"N 122°53'49.9"W
and 49°12'35.6"N 122°53'49.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

DFO(6204440-01)

Add obstruction, depth unknown
(See Chart No. 1, K40)

49°09'32.2"N 122°56'50.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

DFO(6204443-01)

3491 - Compartment B-C - New Edition - 19-OCT-2012 - World Geodetic System 1984

14-MAY-2021

LNMD. 26-MAR-2021

Add obstruction, depth unknown
(See Chart No. 1, K40)

49°09'32.2"N 122°56'50.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570015

DFO(6204443-01)

3542 - Bute Inlet, Continuation B/C - New Edition - 01-JUL-1994 - NAD 1983

21-MAY-2021

Add depth of 2.0 metres
(See Chart No. 1, I10)

50°55'20.8"N 124°50'39.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470062

DFO(6204423-01)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.2 metres
(See Chart No. 1, K11)

50°55'24.4"N 124°50'12.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470062

DFO(6204423-03)

Delete depth of 44 metres
(See Chart No. 1, I10)

50°55'19.8"N 124°50'37.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470062

DFO(6204423-05)

3549 - Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest - New Chart - 03-DEC-1993 - NAD 1983

28-MAY-2021

LNMD. 27-NOV-2020

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth of 35 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470307
50°50'31.6"N 127°42'59.5"W
DFO(6204446-01)

3605 - Quatsino Sound to/à Queen Charlotte Strait - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983

21-MAY-2021

LNMD. 27-DEC-2019

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth of 35 metres
(See Chart No. 1, L25)
50°54'00.0"N 127°38'21.0"W
DFO(6204413-01)

28-MAY-2021

LNMD. 21-MAY-2021

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth of 35 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470307
50°50'31.6"N 127°42'59.5"W
DFO(6204446-01)

3860 - Seal Inlet and/et Tartu Inlet - New Edition - 06-AUG-2010 - NAD 1983

28-MAY-2021

LNMD. 21-SEP-2018

Delete depth of 35 metres
(See Chart No. 1, I10)
53°28'53.3"N 132°47'20.4"W
DFO(6204445-01)

Add depth of 5.1 metres
(See Chart No. 1, I10)
53°28'53.1"N 132°47'20.8"W
DFO(6204445-02)

Delete depth of 25.6 metres
(See Chart No. 1, I10)
53°30'24.7"N 132°44'38.8"W
DFO(6204445-03)

Add depth of 3.9 metres
(See Chart No. 1, I10)
53°30'26.7"N 132°44'38.9"W
DFO(6204445-04)

Add depth of 2.7 metres
(See Chart No. 1, I10)
53°31'32.4"N 132°44'30.3"W
DFO(6204445-05)

Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

*510/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

Page 3-44

ADD AS FOLLOWS:

3.9.8.4 Frequency Guard - Great Lakes Basin

Amendments to the VHF Practices and Procedures regulations* which make Channel 13 (156.650 MHz) the dedicated Bridge-to-Bridge frequency in the Great Lakes Basin became effective February 1, 1989. At that time the VHF listening watch requirements for vessels upbound/downbound in these waters were established as follows:

*Note: In 2020, the VHF Practices and Procedures regulations were repealed. These amendments are now contained in the Navigation Safety Regulations, 2020.

Page 4-15

AMEND AS FOLLOWS:

4.2.1.7 Important Safety Notice Concerning VHF/DSC

After having received a distress, urgency or safety broadcast announcement on VHF/DSC Ch70, the VHF/DSC equipment will automatically switch the DSC radio to VHF Ch16 for the subsequent voice announcements. Mariners who are required by the *VHF Practices and Procedures Regulations* *Navigation Safety Regulations, 2020* to monitor a specific VTS sector frequency should return the radio to the appropriate working frequency after determining, on Ch16, the impact of the VHF/DSC alert broadcast announcement on their vessel's operations.

Page 5-20

AMEND AS FOLLOWS:

5.9.4 Marine Forecast Areas

Table 5-26 - Eastern and Western Arctic Waters, and Hudson Bay

Number	Area Name	Forecast Availability Period*	Number	Area Name	Forecast Availability Period*
...
117	Helman Ulukhaktok	Shipping season	310	James Bay	Shipping season
...

Page 5-25

AMEND AS FOLLOWS UNDER SECTION 5.9.6:

Table 5-33 - FQCN02 CWAO - Marine Forecasts and FICN02 CWIS - Ice Bulletin for METAREA XVII South of 75°N

Number	Area Name	Number	Area Name	Number	Area Name
100	Prince Alfred	115	Banks	173	Northwest Beaufort
101	McClure	116	Amundsen	730	CT1
111	Yukon Coast	117	Helman Ulukhaktok	731	CT2
112	MacKenzie	170	North Tuktoyaktuk	732	CT3
113	Tuktoyaktuk	171	North MacKenzie	-	-
114	Baillie	172	West Prince Alfred	-	-

Page 5-26

AMEND AS FOLLOWS UNDER SECTION 5.9.6:

Table 5-35 - FQCN04 CWAO - Marine Forecasts and FICN04 CWIS - Ice Bulletin for METAREA XVIII South of 75°N

Number	Area Name	Number	Area Name	Number	Area Name
101	McClure	122	St. Roch	139	West Clyde
102	Prince of Wales	123	Larsen	140	East Clyde
103	Melville	124	Peel	141	West Davis
104	Rae	125	Barrow	142	East Davis
105	McClintock	132	Regent	153	Igloodik
116	Amundsen	133	Boothia	154	Prince Charles
117	Helman Ulukhaktok	134	Committee	175	Navy Board
118	Dolphin	135	Admiralty	176	Pond
119	Coronation	136	Lancaster	177	Bathurst
120	Dease	137	West Baffin	706	Liddon
121	Maud	138	East Baffin	-	-

Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Chapter 2 — Paragraph 124, after “...depth of 1.5 m leads NW”

Insert: “past a series of pilings, ...”

(P2021-13.01)

Chapter 2 — Paragraph 124, after “...visiting vessels.”

Insert: “30 m east of the pilings is a **fish haven** with unknown shoal depths.”

(P2021-13.02)

Chapter 6 — Paragraph 516, after “when approaching the marina.”

Delete: **The rock is marked by two private yellow cylindrical buoys.**

(P2021-12.01)

Chapter 6 — Paragraph 521, after “with pumpout nearby”

Insert: The **wharf**, built in 2020, is protected on its south and east sides by a **breakwater**. Docks provide 365 m of berthing space.

(P2021-12.02)

Chapter 6 — Adjacent to paragraph 521, add a wharf pictograph.

(P2021-12.03)

PAC 206 — Hecate Strait, Dixon Entrance, Portland Inlet and Adjacent Waters and Haida Gwaii, Second Edition, 2015 —

Chapter 1 — Paragraph 217

Delete: 19 feet (5.8 m) west of **Jewsbury Islets**.

Replace by: 4.6 feet (1.4 m) west of **Whittle Point**.

(P2021-11.01)

Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No corrections for this section.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:

Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS84 NAD27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Horizontal Datum: NAD83 NAD27

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote the edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSinfo@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to *Sailing Directions* appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca